

TOPCOM[®]

ORBIT

TELEPHONE SANS-FIL



MANUEL D'UTILISATEUR

1.2



Avant la première utilisation

Merci d'avoir acheté ce nouveau téléphone numérique sans-fil.

Utilisation :

Ce produit doit être connecté à une ligne téléphonique intérieure analogique. Vous venez d'acquérir un ORBIT, un produit qui a été fabriqué en conformité avec la norme Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT). La technologie DECT se caractérise par une protection de haute sécurité contre les interceptions, ainsi que par une transmission numérique de haute qualité. Ce téléphone a été conçu pour une large variété d'applications. Par exemple, ce téléphone peut être utilisé dans un réseau d'unités de base et de combinés, constituant un système téléphonique qui :

- exploite jusqu'à 5 combinés sur une unité de base.
- permet une intercommunication entre deux combinés.
- permet l'exploitation d'un combiné sur 4 unités de base maximum.

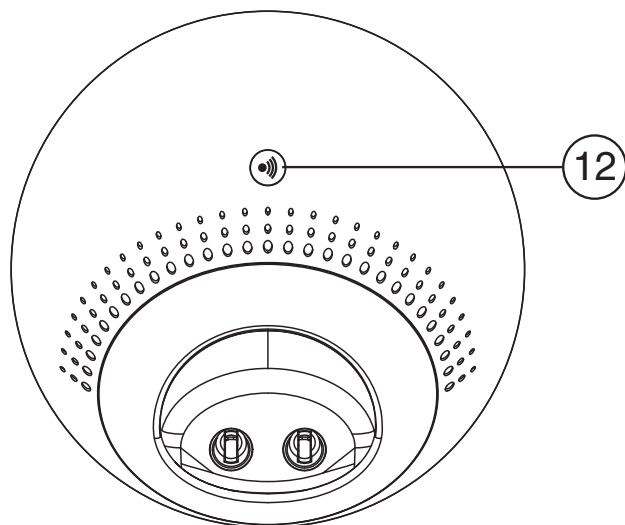
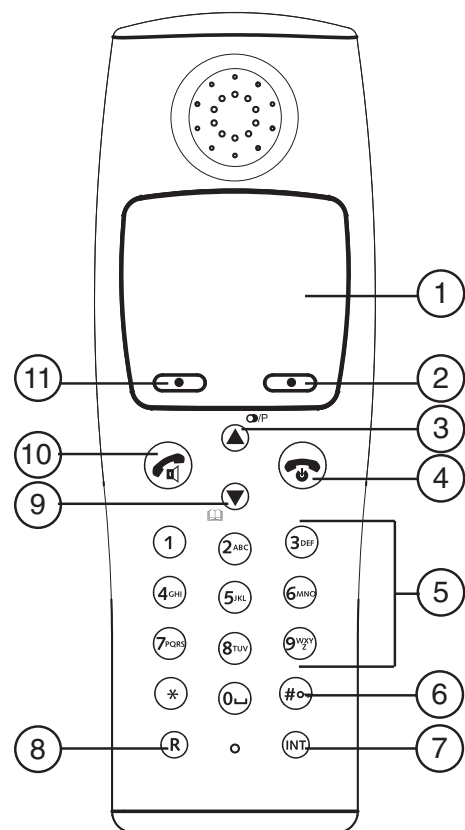
L'identification de l'appelant (Caller ID) est un service proposé par l'opérateur. Après avoir souscrit à l'option Caller ID, ce téléphone affichera le numéro de téléphone de l'appelant.

Important

Pour utiliser la fonction 'Caller ID/Clip' (affichage de l'appelant), ce service doit être activé sur votre ligne téléphonique. Généralement, vous avez besoin d'un abonnement séparé de votre compagnie de téléphone pour activer cette fonction. Si vous n'avez pas la fonction 'Caller ID - Affichage Appelant' sur votre ligne téléphonique, les numéros de téléphone entrants n'apparaîtront PAS sur l'écran de votre téléphone.

La conformité de l'appareil avec les exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE relative aux terminaux, est confirmée par le label CE.

Les possibilités décrites dans ce manuel sont publiées sous réserve de modifications.



1	Conseils de sécurité	4
2	Pour commencer	5
2.1	Comment utiliser ce mode d'emploi ?	5
2.2	Installation de la base	5
2.3	Installation du combiné	6
2.4	Montage mural	7
2.5	Touches/LED	8
2.6	Symboles	9
2.7	Touches d'écran	9
2.8	Navigation dans les menus	9
2.9	Organisation des menus	10
3	Utilisation du téléphone	10
3.1	Mise en/hors service du combiné	10
3.2	Modification de la langue des menus	10
3.3	Réglage de la date et de l'heure	11
3.4	Réglage du format horaire	11
3.5	Passer un appel ordinaire	11
3.6	Recevoir un appel	12
3.7	Mode mains-libres	13
3.8	Réglage du volume de l'écouteur/haut-parleur Mains-libres	13
3.9	Fonction Secret (Secrecy) (Fonction Silence)	13
3.10	Localisation d'un combiné (fonction Recherche (Paging))	13
3.11	Verrouillage du clavier	13
3.12	Utilisation du clavier alphanumérique	14
4	Répertoire	14
4.1	Accès et recherche dans le répertoire	14
4.2	Ajout d'une entrée	14
4.3	Composition d'un numéro	15
4.4	Voir les détails (Show Details)	15
4.5	Suppression d'une entrée	15
4.6	Suppression de toutes les entrées	15
4.7	Modification d'une entrée	15
4.8	Copie d'une entrée du répertoire ou de toutes les entrées vers un autre combiné	16
4.9	Etat de la mémoire	17
4.10	Modification de la mélodie	17
5	Identification de l'appelant	17
5.1	Appel en attente	17
6	Journal	18
6.1	Alerte de nouveaux appels	18
6.2	Affichage des nouveaux appels manqués	18
6.3	Affichage et numérotation depuis le journal	18
6.4	Copie d'un numéro du journal dans le répertoire	18
6.5	Envoi d'un SMS à un numéro du journal	19
6.6	Suppression d'une entrée	19
6.7	Suppression de toutes les entrées	19

7	Personnalisation du combiné	20
7.1	Mélodie et volume	20
7.2	Nom du combiné	20
7.3	Bip Touches	21
7.4	Fond d'écran	21
7.5	Menu Couleur	21
7.6	Réglage du contraste	21
7.7	Réglage de la durée de l'éclairage	22
7.8	Réglage de l'économiseur d'écran	22
7.9	Décrochage automatique	22
7.10	Code d'accès PABX	22
7.11	Volume de l'écouteur	23
7.12	Fonction d'alarme de réveil	23
8	Réglages de la base	24
8.1	Mélodie	24
8.2	Volume de la mélodie	24
8.3	Numérotation	24
8.4	Rappel (R)	25
8.5	PIN Système (System PIN)	25
8.6	Priorité de sonnerie	25
8.7	Première sonnerie activée/désactivée	26
9	Réinitialisation des réglages d'usine	26
10	Agenda	26
11	SMS	28
11.1	Comment rédiger un SMS	28
11.2	Envoi d'un SMS	28
11.3	Lecture et consultation de la liste de messages reçus (Boîte de réception)	29
11.4	Lecture et envoi des messages sauvegardés (dossier Brouillons)	30
11.5	Utiliser la boîte d'envoi	30
11.6	Modèles de messages	31
11.7	Supprimer SMS (Delete messages)	31
11.8	Réglages SMS	31
11.9	Zones utilisateurs	32
12	Combinés et stations de base supplémentaires	35
12.1	Ajout d'un nouveau combiné	35
12.2	Suppression d'un combiné	35
12.3	Sélection d'une base	36
12.4	Fonction Intercom	36
13	Dépannage	37
14	Données et caractéristiques techniques	38
15	Garantie	38
15.1	Période de garantie	38
15.2	Mise en œuvre de la garantie	39
15.3	Exclusions de garantie	39
16	Mise au rebut de l'appareil (environnement)	39
17	Nettoyage	39

1 Conseils de sécurité

Les conseils de sécurité suivants doivent toujours être respectés avant d'utiliser un appareil électrique.

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes relatives à la sécurité et à l'utilisation correcte du produit. Familiarisez-vous avec toutes les fonctions de l'équipement. Veillez à conserver ces conseils et, si nécessaire, remettez-les à une autre personne.

Sécurité et protection électriques :

- N'utilisez pas cet appareil si la fiche, le câble ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si l'appareil tombe, il doit être vérifié par un électricien avant d'être réutilisé.
- Des tensions dangereuses sont présentes dans l'appareil. N'ouvrez jamais le boîtier et n'insérez jamais d'objets dans les orifices de ventilation.
- Ne laissez pas de liquide pénétrer dans cet appareil. En cas d'urgence, retirez la fiche de la prise.
- De même, si un problème apparaît pendant l'utilisation ou avant de commencer à le nettoyer, retirez la fiche de la prise.
- Ne touchez pas les contacts du chargeur et de la fiche avec des objets pointus ou métalliques.
- N'effectuez aucune modification ou réparation sur l'équipement vous-même. Confiez les réparations sur l'équipement ou sur le câble d'alimentation à un centre d'entretien spécialisé. Des réparations non satisfaisantes peuvent entraîner des dangers considérables pour l'utilisateur.
- Les enfants sous-estiment souvent les dangers associés aux équipements électriques. Par conséquent, ne laissez jamais des enfants sans surveillance à proximité d'un quelconque appareil électrique.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans une pièce humide (p. ex. salle de bains) ou très poussiéreuse.
- Un appareil connecté au secteur pendant un orage peut être endommagé par la foudre. Par conséquent, vous devez débrancher la fiche d'alimentation pendant un orage.
- Pour déconnecter complètement l'appareil de l'alimentation électrique, la fiche doit être enlevée de la prise murale. Lorsque vous le faites, tirez toujours sur la fiche elle-même, jamais sur le câble.
- Protégez le câble d'alimentation des surfaces chaudes ou d'autres sources de dommages et veillez à ce qu'il ne se coince pas.
- Vérifiez régulièrement le câble d'alimentation pour repérer les dommages éventuels.
- Déroulez complètement le câble d'alimentation avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que personne ne risque de se prendre les pieds dans le câble.
- Certains appareils médicaux pourraient ne plus bien fonctionner.
- Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les prothèses auditives.

Sécurité incendie :

- La chaleur accumulée à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une défaillance et/ou mettre le feu à l'appareil. Par conséquent, n'exposez pas cet appareil à des températures extrêmes provoquées par :
 1. une exposition directe au soleil ou à la chaleur d'un radiateur
 2. une obstruction des orifices de ventilation.

Risque d'explosion :

- Ne jetez jamais les piles dans le feu.

Risque d'empoisonnement :

- Gardez les piles hors de portée des enfants.

Remarque :

- Utilisez uniquement la fiche du chargeur fournie. N'utilisez pas d'autres chargeurs au risque d'abîmer les piles.
- La prise murale d'alimentation électrique doit se trouver à proximité et être accessible.
- Utilisez uniquement des piles rechargeables de même type. Placez les piles dans le compartiment à piles en respectant les polarités (les polarités sont indiquées à l'intérieur du combiné). N'utilisez jamais des piles non rechargeables !

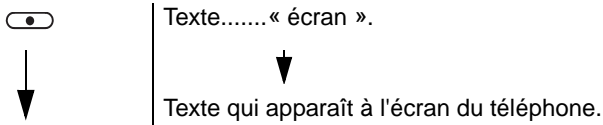


Comme ce téléphone est indisponible en cas de coupure de courant, vous devez utiliser un téléphone autonome pour passer des appels urgents, un téléphone mobile par exemple.

2 Pour commencer

2.1 Comment utiliser ce mode d'emploi ?

Ce mode d'emploi adopte les règles suivantes pour clarifier les instructions :

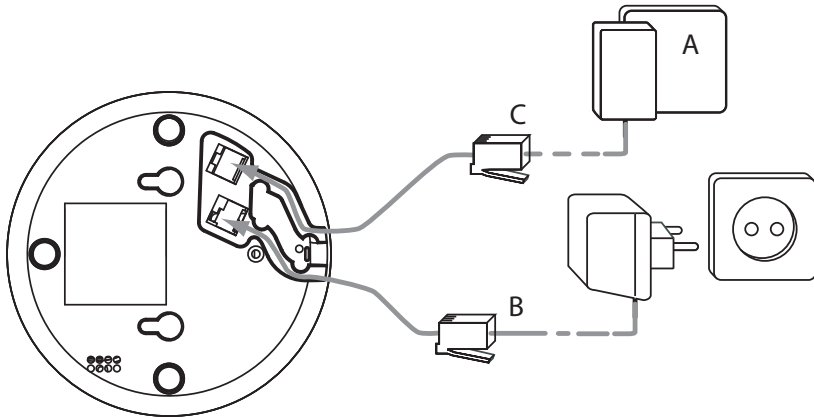


Touche à enfoncer. Cette touche peut être une touche contextuelle. Lorsque la touche contextuelle est un symbole, elle est représentée dans la colonne de gauche. Quand la touche contextuelle correspond à un texte, la touche contextuelle gauche ou droite est représentée dans la colonne de gauche et le texte est repris entre guillemets dans la colonne de droite.

2.2 Installation de la base

Pour installer la base, procédez comme suit :

- 1 Branchez une extrémité de l'adaptateur dans la prise de courant et l'autre extrémité dans la prise d'adaptateur en dessous de la base.
- 2 Branchez une extrémité du câble téléphonique dans la prise téléphonique murale et l'autre extrémité en dessous de la base.
- 3 Placez le câble téléphonique et le câble d'alimentation AC dans les guides de la base comme indiqué sur la figure 2A.



- 2A Vue arrière de la base -

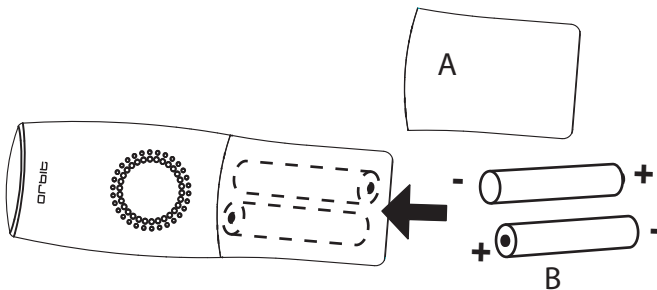
b :A. Prise murale du téléphone

b :B.Câble d'alimentation

b :C.Câble téléphonique

2.3 Installation du combiné

- 1 Ouvrez le compartiment à piles comme illustré sur la figure 2B.
- 2 Insérez les piles en respectant les polarités (+ et -).
- 3 Refermez le compartiment à piles.
- 4 Laissez le combiné sur la base pendant 20 heures.



- 2B Vue arrière du combiné -

b :A.Couvercle

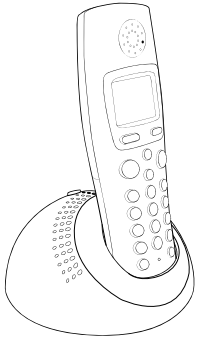
b :B.Piles rechargeables



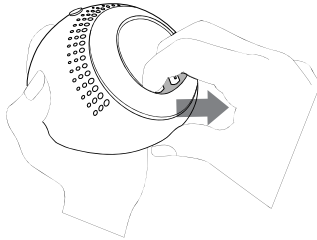
Avant la première utilisation du téléphone, assurez-vous au préalable que les piles ont pu se charger pendant 20 heures. À défaut, le téléphone ne fonctionnera pas de manière optimale.

2.4 Montage mural

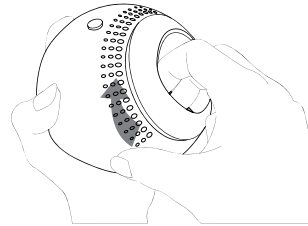
Vous pouvez suspendre la base sur un mur en faisant pivoter le support dans la base, comme indiqué ci-dessous :



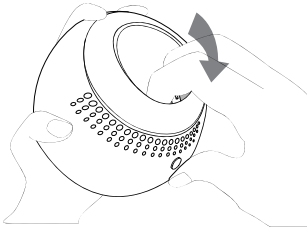
Posé sur un bureau



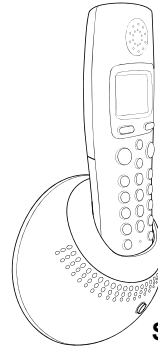
1. Soulevez le support



2. Faites pivoter de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre



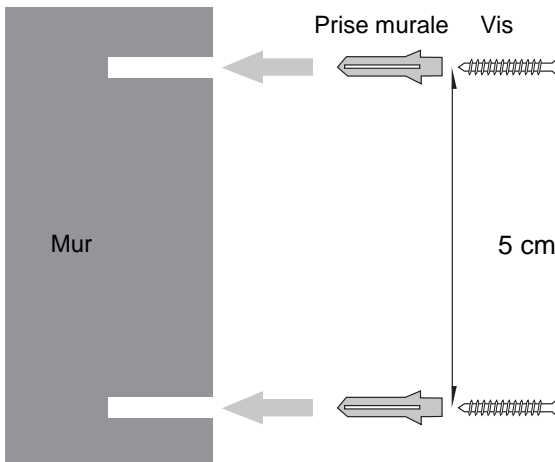
3. Mettez-le en position



Suspendu sur un mur

- 2C Montage mural -

Utilisez le modèle à l'arrière du manuel pour percer les trous dans le mur à 5 cm d'écart et à l'horizontale.

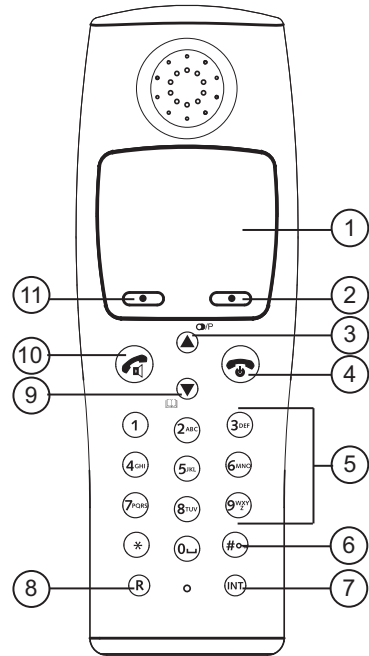


- 2D Montage mural -

2.5 Touches/LED

Combiné

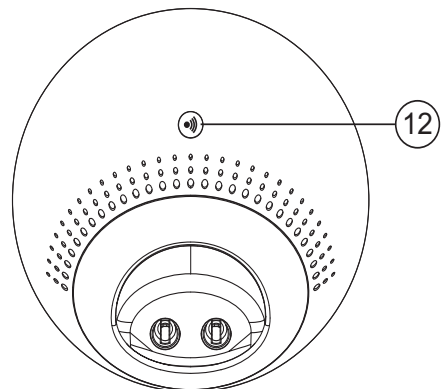
1. Écran
2. Touche contextuelle droite
3. Touche Haut/Recomposition/Pause
4. Touche Fin d'appel/Marche-Arrêt
5. Touches alphanumériques
6. Verrouillage du clavier
7. Touche INT
8. Touche R
9. Touche Bas/Répertoire
10. Touche Prise d'appel/Mains-libres
11. Touche contextuelle gauche



- 2E Combiné -













Base

12. Touche Recherche (Paging)



- 2F Base -

2.6 Symboles

	Verrouillage du clavier		Combiné à portée de la base (Clignote si vous êtes hors de
	Alarme programmée		Mains-libres
	Volume de la sonnerie du combiné éteint		Piles totalement chargées
	Vous avez des SMS		Piles moyennement chargées
	Vous avez des appels manqués		Piles faiblement chargées
	Nouveau message vocal		Piles presque déchargées

2.7 Touches d'écran

Les touches d'écran (touches contextuelles) sont situées juste en dessous de l'écran. Le rôle de ces 2 touches varie suivant le mode de fonctionnement. La fonction en cours est affichée sous forme d'icone ou de texte juste au-dessus de chacune des 2 touches d'écran.

2.8 Navigation dans les menus

Le système Orbit intègre un système de menus très convivial. Chaque menu aboutit à une série d'options. L'arborescence des menus est illustrée au paragraphe suivant.



Options

OK

- 1 Le combiné étant allumé et en mode de veille, appuyez sur la touche contextuelle de gauche (Touche 11 - Figure 2E) "Menu" pour accéder au menu principal.
- 2 Faites défiler l'écran jusqu'à l'option de menu souhaitée.
- 3 Appuyez sur la touche contextuelle pour afficher d'autres options ou pour valider le réglage affiché.

Pour quitter ou remonter d'un niveau dans le menu







Back



Pour revenir au niveau précédent du menu, appuyez sur la touche contextuelle "Retour" (Back).

Vous pouvez, à tout instant, annuler une action et revenir au mode de veille en appuyant sur la touche Fin d'appel.

2.9 Organisation des menus

	Menu	Sous-menus
	SMS (Text Messaging)	Ecrire SMS (Write Message) Boîte réception (Inbox) Brouillons (Drafts) Boîte d'envoi (Outbox) Modèles (Templates) Supprimer SMS (Delete messages) Réglages SMS (Text Settings)
	Journal (Calls Lists)	Appels manqués (Missed Calls) Appels reçus (Received Calls) Appels émis (Dialled Calls) Supprimer appels (Delete Calls)
	Agenda (Agenda)	Ajout événement (Add Event) (lorsqu'il n'y a aucun événement)
	Horloge & Réveil (Clock & Alarm)	Date & Heure (Date & Time) Horloge (Alarm) Format heure (Time Format)
	Réglages (Settings)	Réglages combiné (Set Handset) Réglages base (Set Base)
	Souscription (Registration)	Souscrire comb. (Register Handset) Sélection base (Select Base) Désouscrire (De-register)

3 Utilisation du téléphone

3.1 Mise en/hors service du combiné



1 Appuyez sur la touche marche/arrêt (On-Off) et maintenez-la enfoncée pour éteindre le combiné.



2 Appuyez sur la touche Marche/arrêt (On-Off) ou placez le combiné sur la base pour le rallumer.

3.2 Modification de la langue des menus



1 Accédez au menu.



2 Sélectionnez Réglages (Settings) et validez.



3 Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset) et validez.



4 Sélectionnez Langue (Language) et validez.





5 Sélectionnez la langue de votre choix et validez.

L'écran affiche Enregistré (Saved).



6 Appuyez sur la touche de fin d'appel pour revenir au mode de veille.











Les flèches  ou  indiquent que d'autres options sont disponibles dans ce menu.

3.3 Réglage de la date et de l'heure











- La date et l'heure sont conservées dans la base et envoyées à tous les combinés, ainsi vous avez à régler la date/l'heure une seule fois lorsque vous utilisez plusieurs combinés.
- La date/l'heure peuvent être réglées en fonction des informations d'identification de l'appelant (Clip) ou manuellement, comme indiqué ci-dessous.

- | | |
|---|--|
| 
 
 
 
 | <ol style="list-style-type: none"> 1 Accédez au menu. 2 Sélectionnez Horloge & Réveil (Clock & Alarm) et validez. 3 Sélectionnez Date & Heure (Date & Time) et validez. 4 Saisissez le jour, le mois, l'année, l'heure et les minutes, puis sélectionnez Enregistrer (Save) pour valider. 5 Appuyez sur Retour (Back) pour accéder au menu précédent. |
|---|--|

3.4 Réglage du format horaire



Le format horaire peut être réglé différemment pour chaque combiné.

- | | |
|---|--|
| 
 
 
 
 | <ol style="list-style-type: none"> 1 Accédez au menu. 2 Sélectionnez Horloge & Réveil (Clock & Alarm) et validez. 3 Sélectionnez Format Heure (Time Format) et validez. 4 Sélectionnez 12 heures (12 Hour) ou 24 heures (24 Hour) et validez. 5 Appuyez sur Retour (Back) pour accéder au menu précédent. |
|---|--|

3.5 Passer un appel ordinaire

Composition directe



- 1 Appuyez sur la touche Prise d'appel pour lancer l'appel.
- 2 Composez le numéro de téléphone.
- 3 Appuyez sur la touche Fin d'appel pour raccrocher ou replacez le combiné sur sa base.

Précomposition

La fonction de précomposition vous permet de saisir et modifier un numéro avant de passer l'appel.



- 1 Composez un numéro de 32 chiffres maximum.
Appuyez sur la touche Pause et maintenez-la enfoncée pour insérer une pause. L'écran affiche un "P".
- 2 Appuyez sur la touche contextuelle Effacer (Clear) pour corriger.
- 3 Appuyez sur la touche Prise d'appel pour lancer l'appel ou sélectionnez Options (Options).



- 4 Si vous avez sélectionné Options (Options), faites défiler l'écran et sélectionnez :
Enregistrer (Save) : pour mémoriser le numéro dans le répertoire ;
Envoyer SMS (Send Message) : pour envoyer un message.



- 5 Appuyez sur la touche Fin d'appel pour raccrocher ou replacez le combiné sur sa base.

Recomposition d'un numéro de la liste des appels émis

Vous pouvez recomposer un numéro quelconque parmi les 20 derniers numéros appelés. Si vous avez mémorisé un nom dans le répertoire pour l'associer au numéro, c'est le nom qui sera affiché à la place.



- 1 Appuyez sur la touche Recomposition.



- 2 Sélectionnez un numéro. Si le numéro est dans le répertoire, le nom associé s'affichera.



- 3 Appuyez sur la touche Prise d'appel pour lancer l'appel ou sélectionnez Options (Options).



- 4 Si vous avez sélectionné Options (Options), faites défiler l'écran et sélectionnez :
Voir les détails (Show Details) : pour afficher les détails ;
Enregistrer num. (Save Number) : pour mémoriser le numéro dans le répertoire ;
Envoyer SMS (Send Message) : pour envoyer un message ;
Supprimer appel (Delete Call) : pour supprimer le numéro de la liste d'appels.



- 5 Confirmez la sélection.



- 6 Appuyez sur la touche de fin d'appel pour revenir au mode de veille.

3.6 Recevoir un appel

Lorsque vous recevez un appel externe, l'écran affiche Appel Externe (External Call). Pour prendre l'appel :



- 1 Appuyez sur la touche Prise d'appel.
OU

Retirez le combiné de sa base si vous avez activé la fonction Décrochage auto (Auto Talk).(Voir "7.9 Décrochage automatique")
La durée de l'appel est affichée après 15 secondes.



- 2 Appuyez sur la touche Fin d'appel pour raccrocher ou replacez le combiné sur sa base.



Vous pouvez désactiver le volume de la sonnerie lors d'un appel entrant en sélectionnant Silence (Silence).

3.7 Mode mains-libres

Le mode Mains-libres vous permet de parler à votre interlocuteur sans tenir le combiné. Il permet aussi à d'autres personnes dans la pièce d'écouter la conversation.



- 1 Pour basculer en mode Mains-libres, appuyez sur la touche Mains-libres pendant l'appel.

3.8 Réglage du volume de l'écouteur/haut-parleur Mains-libres



- 1 Appuyez sur les touches Haut ou Bas pour régler le volume de 1 à 8 pendant une conversation normale ou en mode Mains-libres.



Vous ne pouvez pas régler séparément le volume de l'écouteur/haut-parleur Mains-libres.

3.9 Fonction Secret (Secrecy) (Fonction Silence)

Cette fonction désactive le microphone de telle façon que la personne à l'autre bout de la ligne ne vous entende pas.



- 1 Au cours d'une conversation, appuyez sur la touche contextuelle Secret (Secrecy) pour désactiver le microphone.

Secret activé (Secrecy On) s'affiche à l'écran.



- 2 Sélectionnez Désactivé (Off) pour réactiver le microphone.

3.10 Localisation d'un combiné (fonction Recherche (Paging))



- 1 Appuyez sur la touche Recherche (Paging) de la base.

Tous les combinés enregistrés avec la base se mettent à sonner pendant 30 secondes.




- 2 Appuyez sur Stop (Stop) ou sur une touche quelconque du combiné pour interrompre la recherche.

3.11 Verrouillage du clavier

Cette fonction permet de verrouiller le clavier afin d'éviter de composer un numéro par inadvertance lorsque vous vous déplacez avec le combiné dans la main.



- 3 Appuyez et maintenez enfoncée la touche de verrouillage du clavier (touche 6 - Figure 2E) jusqu'à ce que l'écran affiche Clavier verrouillé (Keypad Locked) ainsi que l'icône de clavier verrouillé .



- 4 Pour déverrouiller le clavier, sélectionnez Déverr. (Unlock), puis appuyez sur la touche verrouillage du clavier #.




3.12 Utilisation du clavier alphanumérique

Avec votre téléphone, vous pouvez également saisir des caractères alphanumériques. Cette fonction peut vous servir pour saisir un nom dans le répertoire, attribuer un nom au combiné, etc. Pour sélectionner une lettre, appuyez sur la touche correspondante autant de fois que nécessaire.

Par exemple, pour sélectionner A, appuyez sur 2 une seule fois. Pour écrire un B, appuyez sur 2 deux fois de suite, etc.

Pour écrire A puis B consécutivement, appuyez sur 2 une seule fois, attendez que le curseur avance d'une position, puis appuyez sur 2 deux fois.

Lors de la saisie des noms, la première lettre apparaît en majuscule et les suivantes en minuscules. Vous pouvez modifier manuellement la casse, comme indiqué ci-dessous.






- | | |
|---|---|
|  | Appuyez sur 0 pour insérer un espace. |
|  | Appuyez sur la touche # pour basculer entre les minuscules et les majuscules ou les chiffres. |
|  | Appuyez sur la touche contextuelle Effacer (Clear) pour corriger. |

4 Répertoire

Chaque combiné peut mémoriser jusqu'à 250 noms et numéros. Les noms peuvent comprendre jusqu'à 12 caractères et les numéros, jusqu'à 24 chiffres. Vous pouvez également sélectionner une sonnerie différente pour chaque entrée.

4.1 Accès et recherche dans le répertoire











Il existe deux manières d'accéder à la liste des noms de votre répertoire :

- | | |
|---|---|
|   | <ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur la touche contextuelle de droite Noms (Names) et sélectionnez Recherche (Search). <p style="text-align: center;">OU</p> |
|  | <ol style="list-style-type: none"> 2 Appuyez sur la touche Bas/Répertoire (Down/Phonebook). |
|   | <ol style="list-style-type: none"> 3 Faites défiler jusqu'au nom que vous recherchez ou saisissez les premières lettres du nom. |



Si le répertoire est vide, Répertoire vide (Phonebook Empty) s'affiche.

4.2 Ajout d'une entrée

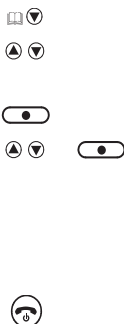
- | | |
|---|--|
|  | <ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur la touche contextuelle droite Noms (Names). |
|   | <ol style="list-style-type: none"> 2 Sélectionnez Ajouter un nom (Add Entry). |
|   | <ol style="list-style-type: none"> 3 Utilisez le clavier pour saisir le nom, puis sélectionnez OK. |
|   | <ol style="list-style-type: none"> 4 Utilisez le clavier pour saisir le numéro, puis sélectionnez Enregistrer (Save). |
|   | <ol style="list-style-type: none"> 5 Sélectionnez la mélodie de sonnerie souhaitée et sélectionnez Sélectionner (Select). <p style="margin-left: 20px;">Sélectionnez Mélodie par défaut (Default melody) si vous ne voulez pas d'une autre mélodie de sonnerie pour cette entrée.</p> |
|  | <ol style="list-style-type: none"> 6 Revenez au mode de veille. |

4.3 Composition d'un numéro



- 1 Appuyez sur la touche Bas/Répertoire (Down/Phonebook).
- 2 Sélectionnez le nom souhaité ou utilisez le clavier pour saisir la première lettre du nom.
- 3 Appuyez sur la touche Prise d'appel pour lancer l'appel.
- 4 Revenez au mode de veille.

4.4 Voir les détails (Show Details)



- 1 Appuyez sur la touche Bas/Répertoire (Down/Phonebook).
- 2 Sélectionnez le nom souhaité ou utilisez le clavier pour saisir la première lettre du nom.
- 3 Sélectionnez Options (Options).
- 4 Sélectionnez Voir les détails (Show Details).

Le nom, le numéro et la mélodie de sonnerie associée à l'entrée s'affichent sur l'écran.

- 5 Appuyez sur Appeler (Dial) pour composer le numéro ou sur Retour (Back) pour revenir en arrière.
- 6 Revenez au mode de veille.

4.5 Suppression d'une entrée



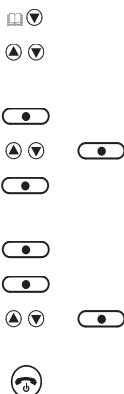
- 1 Appuyez sur la touche Bas/Répertoire (Down/Phonebook).
- 2 Sélectionnez le nom souhaité ou utilisez le clavier pour saisir la première lettre du nom.
- 3 Sélectionnez Options (Options).
- 4 Sélectionnez Supprimer nom (Delete Entry) et validez.

4.6 Suppression de toutes les entrées



- 1 Appuyez sur la touche contextuelle droite Noms (Names).
- 2 Sélectionnez Suppr. répertoire (Delete Phonebook) et validez.

4.7 Modification d'une entrée



- 1 Appuyez sur la touche Bas/Répertoire (Down/Phonebook).
- 2 Sélectionnez le nom souhaité ou utilisez le clavier pour saisir la première lettre du nom.
- 3 Sélectionnez Options (Options).
- 4 Sélectionnez Modifier un nom (Edit Entry) et validez.
- 5 Appuyez sur la touche contextuelle Effacer (Clear) pour supprimer le nom ou utilisez le clavier pour le modifier.
- 6 Sélectionnez OK.
- 7 Modifiez le numéro et sélectionnez Enregistrer (Save).
- 8 Sélectionnez la mélodie de sonnerie souhaitée et sélectionnez Sélectionner (Select).
- 9 Revenez au mode de veille.

4.8 Copie d'une entrée du répertoire ou de toutes les entrées vers un autre combiné



- Le processus de copie peut être interrompu lors d'un appel entrant.
- Lorsqu'un autre combiné n'est pas disponible (hors de portée) ou que sa mémoire est pleine, l'écran affiche Copie échouée (Copy unsuccessful).
- Lorsqu'un seul combiné est enregistré, Non disponible (Not available) s'affiche pendant 2 secondes.

Copie d'une entrée vers un autre combiné



- 1 Appuyez sur la touche Bas/Répertoire (Down/Phonebook).
- 2 Sélectionnez le nom souhaité ou utilisez le clavier pour saisir la première lettre du nom.
- 3 Sélectionnez Options (Options).
- 4 Sélectionnez Copier un nom (Copy Entry).
- 5 Sélectionnez Vers combiné (To Handset).

Les combinés disponibles (tous les combinés qui sont enregistrés sur la base) sont mentionnés.

- 6 Sélectionnez le combiné souhaité et validez.
Attendre... (Please wait...) apparaît sur l'écran.

Copie répertoire ? (Copy phonebook?) apparaît sur l'écran du combiné de destination.

- 7 Sur le combiné de destination, appuyez sur la touche contextuelle gauche pour confirmer ou sur la touche contextuelle droite pour annuler le transfert.
- 8 Revenez au mode de veille.

Copie de toutes les entrées du répertoire vers un autre combiné



- 1 Appuyez sur la touche contextuelle droite Noms (Names).
 - 2 Sélectionner Copie répertoire (Copy Phonebook).
 - 3 Sélectionnez Vers combiné (To Handset).
- Les combinés disponibles (tous les combinés qui sont enregistrés sur la base) sont mentionnés.
- 4 Sélectionnez le combiné souhaité et validez.
Attendre... (Please wait...) apparaît sur l'écran.
- Copie répertoire ? (Copy phonebook?) apparaît sur l'écran du combiné de destination.
- 5 Sur le combiné de destination, appuyez sur la touche contextuelle gauche pour confirmer ou sur la touche contextuelle droite pour annuler le transfert.
 - 6 Revenez au mode de veille.

4.9 Etat de la mémoire



- 1 Appuyez sur la touche contextuelle droite Noms (Names).
- 2 Sélectionner Copie répertoire (Copy Phonebook).
- 3 Sélectionnez Etat mémoire (Memory Status).
Le nombre d'entrées dans le répertoire est affiché + le nombre d'entrées disponibles.
- 4 Revenez au mode de veille.

4.10 Modification de la mélodie



- 1 Appuyez sur la touche Bas/Répertoire (Down/Phonebook).
- 2 Sélectionnez le nom souhaité ou utilisez le clavier pour saisir la première lettre du nom.
- 3 Sélectionnez Options (Options).
- 4 Sélectionnez Mélodie (Ringtone).
- 5 Sélectionnez la mélodie de sonnerie souhaitée et sélectionnez Sélectionner (Select).
- 6 Revenez au mode de veille.

5 Identification de l'appelant



Cette fonction n'est disponible que si vous avez souscrit au service de présentation du numéro. Au besoin, veuillez prendre contact avec votre compagnie de téléphone.

Lorsque vous recevez un appel sur votre ligne téléphonique fixe, le numéro de téléphone de l'appelant s'affiche sur l'écran du combiné. Vous pouvez aussi voir le nom de l'appelant s'il est transmis par le réseau. Si le nom est programmé dans le répertoire, c'est le nom du répertoire qui est affiché.

5.1 Appel en attente



Cette fonction n'est disponible que si vous avez souscrit au service de présentation du numéro/d'appel en attente.

Pendant un appel, vous entendez un bip (une sonnerie) lors d'un second appel entrant (via l'écouteur). Le numéro (ou le nom) s'affiche à l'écran. Si aucun numéro/nom n'est disponible, le téléphone indique App. en attente (Call Waiting).

6 Journal

Chaque combiné peut mémoriser 30 appels dans le Journal (reçus et manqués) que vous pouvez consulter ultérieurement.

Les 20 derniers appels émis sont également stockés dans le Journal. Quand la mémoire est pleine, les nouveaux appels remplacent automatiquement les plus anciens appels conservés en mémoire.

6.1 Alerte de nouveaux appels



0123456789

Les appels manqués sont indiqués par "Vous avez xx nouv. appels manqués" ou par un icône sur l'écran.

Les nouveaux appels sans réponse/manqués sont indiqués dans la liste avec un point bleu ● après le numéro de téléphone ou le nom des appelants.

6.2 Affichage des nouveaux appels manqués



1 Appuyez sur la touche contextuelle gauche Voir (View). Seuls les appels manqués/sans réponse sont indiqués dans la liste des appels manqués.

OU



2 Appuyez sur la touche contextuelle droite Retour (Back) pour les afficher plus tard.

6.3 Affichage et numérotation depuis le journal



1 Accédez au menu.



2 Sélectionnez Journal (Calls List).



3 Sélectionnez Appels manqués, Appels reçus ou Appels émis (Missed Calls, Received Calls ou Dialed Calls).



4 Parcourez la liste et sélectionnez Options (Options).



5 Sélectionnez Voir les détails (Show Details) pour consulter le numéro de l'appelant, la date et l'heure.



6 Sélectionner Appeler (Dial) pour appeler le numéro.



7 Sélectionnez Retour (Back) pour revenir au menu précédent.

6.4 Copie d'un numéro du journal dans le répertoire



1 Accédez au menu.



2 Sélectionnez Journal (Calls List).



3 Sélectionnez Appels manqués, Appels reçus ou Appels émis (Missed Calls, Received Calls ou Dialed Calls).



4 Parcourez la liste et sélectionnez Options (Options).



5 Sélectionnez Enregistrer num. (Save Number).



6 Saisissez le nom et appuyez sur Enregistrer (Save) pour valider.


















7 Sélectionnez la sonnerie et appuyez sur Sélectionner (Select).













8 Sélectionnez Retour (Back) pour revenir au menu précédent.










6.5 Envoi d'un SMS à un numéro du journal

- 1  Accédez au menu.
- 2   Sélectionnez Journal (Calls List).
- 3   Sélectionnez Appels manqués, Appels reçus ou Appels émis (Missed Calls, Received Calls ou Dialed Calls).
- 4   Parcourez la liste et sélectionnez Options (Options).
- 5   Sélectionnez Envoyer SMS (Send Message).
- 6   Entrez le message et appuyez sur Options (Options).
- 7   Sélectionnez Envoyer (Send) (vous pouvez enregistrer, insérer un symbole, un icône ou un modèle).
- 8  Le numéro est déjà entré sur l'écran, appuyez sur Envoyer (Send) pour envoyer le message.
- 9  Sélectionnez Retour (Back) pour revenir au menu précédent.

6.6 Suppression d'une entrée

- 1  Accédez au menu.
- 2   Sélectionnez Journal (Calls List).
- 3   Sélectionnez Appels manqués, Appels reçus ou Appels émis (Missed Calls, Received Calls ou Dialed Calls).
- 4   Parcourez la liste et sélectionnez Options (Options).
- 5   Sélectionnez Supprimer appel (Delete Call).
- 6  Sélectionnez Retour (Back) pour revenir au menu précédent.

6.7 Suppression de toutes les entrées













- 1  Accédez au menu.
- 2   Sélectionnez Journal (Calls List).
- 3   Sélectionnez Supprimer appels (Delete Calls).
- 4   Parcourez la liste et sélectionnez Appels manqués (Missed Calls), Appels reçus (Received Calls), Appels émis (Dialed Calls) ou Tous les appels (All Calls).
- 5  Sélectionnez Oui (Yes) pour valider ou Non (No) pour annuler.
- 6  Sélectionnez Retour (Back) pour revenir au menu précédent.

7 Personnalisation du combiné

7.1 Mélodie et volume












Mélodie

Vous pouvez choisir parmi 10 mélodies de sonnerie différentes pour différencier les appels internes et externes.


- | | | |
|---|---|---|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset). |
|   | 4 | Sélectionnez Mélodie (Ringtone). |
|   | 5 | Sélectionnez Appel externe (External Call) pour des appels externes ou Appels internes (Internal Calls) pour des appels internes, puis validez. |
|   | 6 | Sélectionnez la mélodie souhaitée et validez.
La mélodie est diffusée pendant le défilement. |
|  | 7 | Revenez au mode de veille. |

Volume mélodie (Ringer volume)

Vous pouvez choisir parmi 5 niveaux de volume de mélodie du combiné, voire même couper totalement le volume.












- | | | |
|---|---|--|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset). |
|   | 4 | Sélectionnez Volume mélodie (Ringer volume).
La valeur en cours est affichée. |
|  | 5 | Appuyez sur la touche Haut pour augmenter le volume. |
|  | 6 | Appuyez sur la touche Bas pour diminuer le volume. |
|  | 7 | Sélectionnez Enregistrer (Save) pour valider. |
|  | 8 | Revenez au mode de veille. |













Lorsque vous désactivez le volume de la sonnerie, l'écran de veille affiche l'icône  Silence.

7.2 Nom du combiné

Vous pouvez modifier le nom affiché sur le combiné pendant le mode de veille (max. 10 caractères).












- | | | |
|---|---|---|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset). |
|   | 4 | Sélectionnez Nom du combiné (Handset name). |
|  | 5 | Saisissez un nom à votre convenance. |
|  | 6 | Appuyez sur la touche contextuelle Effacer (Clear) pour corriger. |
|  | 7 | Sélectionnez Enregistrer (Save) pour valider. |
|  | 8 | Revenez au mode de veille. |

7.3 Bip Touches











- | | | |
|---|---|--|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset). |
|   | 4 | Sélectionnez Bip touches (Key Beep). |
|   | 5 | Sélectionnez Activé (On) ou Désactivé (Off). |
|  | 6 | Revenez au mode de veille. |

7.4 Fond d'écran











Vous pouvez choisir parmi 3 images de fond d'écran différentes qui s'afficheront en arrière-plan en mode veille.

- | | | |
|---|---|---|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset). |
|   | 4 | Sélectionnez Fond d'écran (Wallpaper). |
|   | 5 | Sélectionnez une image à votre convenance et validez. |
|  | | Pendant le défilement, appuyez sur Voir (View) pour afficher l'image. |
|  | 6 | Revenez au mode de veille. |











7.5 Menu Couleur

- | | | |
|---|---|--|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset). |
|   | 4 | Sélectionnez Couleur menus (Menu colour). |
|   | 5 | Sélectionnez Bleu (Blue), Orange (Orange) ou Rose (Pink) et validez. |
|  | 6 | Revenez au mode de veille. |











7.6 Réglage du contraste

- | | | |
|---|---|--|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset). |
|   | 4 | Sélectionnez Contraste (Display Contrast). |
|   | 5 | Sélectionnez le contraste à votre convenance (faible, moyen ou élevé). |
|  | 6 | Revenez au mode de veille. |

7.7 Réglage de la durée de l'éclairage











- | | | |
|---|---|--|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset). |
|   | 4 | Sélectionnez Durée éclairage (Light Timeout). |
|   | 5 | Sélectionnez une durée à votre convenance (15, 30 ou 45 secondes). |
|  | 6 | Revenez au mode de veille. |

7.8 Réglage de l'économiseur d'écran

- | | | |
|---|---|---|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset). |
|   | 4 | Sélectionnez Economis. écran (Screensaver). |
|   | 5 | Sélectionnez Horloge (Clock) ou Non (No) pour l'économiseur d'écran et validez. |
|  | 6 | Revenez au mode de veille. |












7.9 Décrochage automatique





Lorsque vous recevez un appel entrant et que le combiné est sur la base, le téléphone prend automatiquement la ligne dès qu'il est retiré de la base. Cette fonction peut être activée ou désactivée.

- | | | |
|---|---|--|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset). |
|   | 4 | Sélectionnez Décrochage auto (Autotalk). |
|   | 5 | Sélectionnez Activé (On) ou Désactivé (Off). |
|  | 6 | Revenez au mode de veille. |

7.10 Code d'accès PABX

Il vous est possible d'utiliser votre téléphone avec un code de préfixe. Lorsque vous passez un appel à partir du journal ou du répertoire, ce préfixe est composé automatiquement devant le numéro.

- | | | |
|---|---|--|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset). |
|   | 4 | Sélectionnez Code accès PABX (PABX Access Code). |
|   | 5 | Sélectionnez Régler code (Set code). |
|   | 6 | Saisissez le code de préfixe, par exemple 0 (1 chiffre uniquement) et sélectionnez Enregistrer (Save). |















- OU
-    7 Sélectionnez Activé (On) ou Désactivé (Off).
 -  8 Revenez au mode de veille.




Lors de la numérotation manuelle, ce préfixe doit être entré manuellement.

7.11 Volume de l'écouteur


















Cela permet de régler le niveau du volume standard pour l'écouteur du combiné.

-  1 Accédez au menu.
-    2 Sélectionnez Réglages (Settings).
-    3 Sélectionnez Réglages combiné (Set Handset).
-    4 Sélectionnez Volume écouteur (Receiving volume).
-    5 Sélectionnez le volume souhaité (1-8) et validez.
-  6 Revenez au mode de veille.


7.12 Fonction d'alarme de réveil

Vous pouvez définir une alarme de réveil différente sur chaque combiné enregistré sur votre base. L'alarme de réveil ne sonne que sur le combiné concerné, pas sur la base ni sur un autre combiné. Lorsqu'une alarme de réveil est définie, l'icône  apparaît en haut de l'écran.

Réglage de l'alarme de réveil

-  1 Accédez au menu.
-    2 Sélectionnez Horloge & Réveil (Clock & Alarm).
-    3 Sélectionnez Réveil (Alarm).
-    4 Sélectionnez Activé (On).
-    5 Sélectionnez Une Fois (Once), Tous les jours (On daily) ou Lundi - Vendredi (Mon to Fri) et validez.
Si vous avez sélectionné Une Fois (Once), Tous les jours (On daily) ou Lundi - Vendredi (Mon to Fri), l'écran affiche ensuite :
Entrer l'heure :
00:00
-    6 Pour désactiver le réveil, sélectionnez Désactivé (Off) et validez.
-  7 Appuyez sur Retour (Back) pour accéder au menu précédent.













Si le réveil est réglé sur Tous les jours ou Lundi-Vendredi, l'icône  reste affiché à l'écran.

8 Réglages de la base












8.1 Mélodie

Vous pouvez choisir parmi 5 mélodies de sonnerie différentes.

- | | |
|---|--|
|  | 1 Accédez au menu. |
|   | 2 Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 Sélectionnez Réglages base (Set Base). |
|   | 4 Sélectionnez Mélodie (Ringtone). |
|   | 5 Sélectionnez la mélodie souhaitée et validez. |
| | Un extrait est diffusé pendant le défilement. |
|  | 6 Revenez au mode de veille. |

8.2 Volume de la mélodie

Vous pouvez choisir parmi 5 niveaux de volume de sonnerie du combiné.











- | | |
|---|---|
|  | 1 Accédez au menu. |
|   | 2 Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 Sélectionnez Réglages base (Set Base). |
|   | 4 Sélectionnez Volume mélodie (Ringer volume). |
| | La valeur en cours est affichée. |
|  | 5 Appuyez sur la touche Haut pour augmenter le volume. |
|  | 6 Appuyez sur la touche Bas pour diminuer le volume. |
|  | 7 Appuyez sur Sélectionner (Select) pour valider. |
|  | 8 Revenez au mode de veille. |

8.3 Numérotation

Il existe 2 modes de numérotation :











- Numérotation à tonalités DTMF (la plus courante)
- Numérotation à impulsions (sur les installations plus anciennes)

Pour changer le mode de numérotation :

- | | |
|---|--|
|  | 1 Accédez au menu. |
|   | 2 Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 Sélectionnez Réglages base (Set Base). |
|   | 4 Sélectionnez Mode numérotation (Dialling mode). |
|   | 5 Sélectionnez Fréq. vocales (Tone) ou Num. décimale (Pulse). |
|  | 6 Revenez au mode de veille. |













8.4 Rappel (R)

Appuyez sur la touche R (touche 8 - Figure 2E) pour utiliser certains services sur votre ligne extérieure, tels que "appel en attente" (si ce service est proposé par votre compagnie de téléphone), ou pour transférer les appels téléphoniques lorsque vous utilisez un autocommutateur privé (PABX). La touche R produit une brève interruption de la ligne. Vous pouvez régler le Rappel à 100 ms ou 250 ms.

- | | | |
|---|---|---|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages base (Set Base). |
|   | 4 | Sélectionnez Mode rappel (Recall Mode). |
|   | 5 | Sélectionnez Rappel 1 (Recall 1) pour un rappel court (100 ms) ou Rappel 2 (Recall 2) pour un rappel long (250 ms). |
|  | 6 | Revenez au mode de veille. |















8.5 PIN Système (System PIN)

La fonction PIN Système permet d'activer ou supprimer l'enregistrement des combinés et de définir quelques paramètres supplémentaires. Le code PIN Système par défaut est 0000.

- | | | |
|---|---|--|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages base (Set Base). |
|   | 4 | Sélectionnez PIN Système (System PIN). |
|   | 5 | Saisissez l'ancien code PIN (0000 par défaut) et OK. |
|   | 6 | Saisissez le nouveau code PIN, sélectionnez OK et répétez l'opération. |
|  | 7 | Revenez au mode de veille. |











8.6 Priorité de sonnerie

Si plusieurs combinés sont enregistrés, vous pouvez choisir le combiné qui sonnera le premier avant que les autres ne commencent à sonner. Vous pouvez également régler le nombre de sonneries (2, 4 ou 6) avant que les autres commencent à sonner.

- | | | |
|---|---|--|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages base (Set Base). |
|   | 4 | Sélectionnez Priorité sonn. (Ring Priority). |
|   | 5 | Sélectionnez Ts les combinés (All Handset) ou Sélect. combiné (Select Handset).
Si Sélect. combiné (Select Handset) est sélectionné : |
|   | 6 | Sélectionnez le combiné qui doit sonner en premier. |
|   | 7 | Réglez le nombre de sonneries sur 2, 4 ou 6 et validez. |
|  | 8 | Revenez au mode de veille. |

8.7 Première sonnerie activée/désactivée

Si vous bénéficiez du service de présentation du numéro, votre téléphone ne sonnera pas tant que les informations sur l'appelant n'auront pas été reçues. Vous pouvez régler vos combinés pour qu'ils sonnent sans attendre les informations sur l'appelant en activant la première sonnerie :











- | | | |
|---|--|--|
|  | | 1 Accédez au menu. |
|   | | 2 Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | | 3 Sélectionnez Réglages base (Set Base). |
|   | | 4 Sélectionnez 1ère sonnerie (First Ring). |
|   | | 5 Sélectionnez Activé (On) ou Désactivé (Off) et validez. |
|  | | 6 Revenez au mode de veille. |




En activant la première sonnerie, vous entendrez d'abord la sonnerie par défaut. Ensuite, vous entendrez la mélodie sélectionnée à l'affichage des informations sur l'appelant.












9 Réinitialisation des réglages d'usine









































Vous pouvez réinitialiser les paramètres par défaut (originaux) de votre téléphone. Cela n'affecte pas le répertoire, le journal, les données utilisateur ou les enregistrements de combinés.

- | | | |
|---|--|--|
|  | | 1 Accédez au menu. |
|   | | 2 Sélectionnez Réglages (Settings). |
|   | | 3 Sélectionnez Réglages base (Set Base). |
|   | | 4 Sélectionnez Réinitialisation (Master Reset). |
|   | | 5 Sélectionnez Oui (Yes) pour valider ou Non (No) pour annuler. |
|  | | 6 Revenez au mode de veille. |

10 Agenda

Vous pouvez définir 5 événements (rappels ou rendez-vous) auxquels vous pouvez associer un intitulé et une alarme à déclencher à une date et une heure données. L'événement peut s'afficher sous forme d'un message avec ou sans alarme. Les événements sont stockés dans le combiné de sorte que chaque combiné peut avoir ses propres événements. Lorsqu'un rappel est activé, le nom de l'événement s'affiche avec l'icône  de l'alarme pendant 1 minute.

- | | | |
|---|--|--|
|  | | 1 Accédez au menu. |
|   | | 2 Sélectionnez Agenda (Agenda) et validez. |
|   | | 3 Sélectionnez l'un des 5 rendez-vous et sélectionnez "Option". |
| Ajout d'un rendez-vous : | | |
|   | | 4 Sélectionnez Ajouter un nom (Add Entry). |
|   | | 5 Entrez un nom pour l'événement (max. 24 caractères) et validez. |
|   | | 6 Entrez la date et l'heure et validez. |

-    **7** Sélectionnez Silencieux (Silent) si vous ne voulez qu'une indication visuelle ou sur Réveil (Alarm) si vous préférez avoir un avertissement visuel et sonore.
- 8** Si vous avez réglé sur Réveil (Alarme), le téléphone vous demandera de le régler sur Une fois (Ones) ou sur Annuel (Annually) (pour les anniversaires).
- 9** Si vous avez réglé sur Une fois (Ones) vous pouvez choisir de l'avoir A l'heure (At event time) ou 30 minutes avant (30 min before).
- Pour modifier le rendez-vous :
-    **10** Sélectionnez Modif. événement (Edit Event) et validez.
-    **11** Modifiez l'intitulé de l'événement et sélectionnez Enregistrer (Save).
-    **12** Entrez la date et l'heure de l'événement et sélectionnez Enregistrer (Save).
-    **13** Sélectionnez Silencieux (Silent) ou Réveil (Alarm) et validez.
- Pour supprimer le rendez-vous :
-    **14** Sélectionnez Supprimer événement (Delete Event) et validez.
-  **15** Appuyez sur Oui (Yes) pour valider ou sur Non (No) pour revenir en arrière.
-  **16** Revenez au mode de veille.
- Pour supprimer tous les événements :
-    **17** Sélectionnez Supprimer tous les événements (Delete All Event) et validez.
-  **18** Appuyez sur Oui (Yes) pour valider ou sur Non (No) pour revenir en arrière.
- Pour voir les détails :
-    **19** Sélectionnez Voir les détails (Show Details) et validez.
-  **20** Appuyez sur Oui (Yes) pour valider ou sur Non (No) pour revenir en arrière.
- Pour envoyer par SMS :
-    **21** Sélectionnez Envoyer par SMS (Send as Text) et validez.
- 22** L'événement s'affiche sous forme de SMS que vous pouvez modifier.
-  **23** Sélectionnez Option (Option).
-    **24** Sélectionnez Envoyer (Send)
-    **25** Saisissez le numéro de téléphone ou sélectionnez Recherche (Search).
-  **26** Sélectionnez Enregistrer (Save) pour envoyer l'événement sous forme de SMS.
-  **27** Revenez au mode de veille.

Les coordonnées de l'appelant sont toujours stockées (répondu ou non) dans le Journal. Lorsque la liste est pleine et qu'un nouvel appel arrive, le plus ancien est supprimé.

11 SMS



Cette fonction n'est disponible que si vous avez souscrit au service de présentation du numéro/de SMS !

Vous pouvez envoyer et recevoir des SMS avec votre téléphone. Cette section vous indique comment utiliser la fonction SMS.

Votre téléphone conserve les messages reçus dans la boîte de réception. Vous pouvez stocker jusqu' 50 SMS répartis entre les boîtes de réception, d'envoi et de brouillons sur tous les combinés.

Les messages prêts à l'envoi sur le serveur SMS sont conservés dans la boîte d'envoi. Les messages enregistrés sont stockés dans Brouillons.



Avant d'envoyer et de recevoir des messages de texte SMS, vous devez spécifier le numéro de téléphone du centre SMS de votre réseau pour les messages entrants et sortants (reportez-vous à " Numéros de centres de services SMS").

11.1 Comment rédiger un SMS

La procédure est similaire à la saisie d'un nom dans le répertoire ("4 Répertoire")

Pour saisir un espace, appuyez sur "0". Pour passer des majuscules aux minuscules ou aux chiffres, appuyez sur #. Le nombre de caractères restants par message est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran.

11.2 Envoi d'un SMS



1 Accédez au menu.



2 Sélectionnez SMS (Text Messaging).



3 Sélectionnez Ecrire SMS (Write Message).



4 Commencez à écrire votre message.



5 Sélectionnez Options (Options).

Pour sauvegarder votre message dans Brouillons et l'envoyer plus tard :



6 Sélectionnez Enregistrer SMS (Save message).

Ajout d'un icone :



7 Sélectionnez Insérer un icone (Insert Emoticon).



8 Choisissez l'un des icones et sélectionnez Insérer (Insert).

Pour utiliser un des modèles de messages :



9 Sélectionnez Utiliser modèle (Use Template).



10 Choisissez un des modèles et sélectionnez Insérer (Insert).

Pour ajouter un symbole :



11 Sélectionnez Insérer un symbole (Insert Symbol).



12 Choisissez l'un des symboles et sélectionnez Insérer (Insert).

Pour envoyer le message :



13 Sélectionnez Envoyer (Send).

































14 Saisissez le numéro de téléphone et sélectionnez Envoyer (Send).








Au lieu de saisir un numéro avec le clavier numérique, vous pouvez sélectionner un numéro dans le répertoire en appuyant sur la touche contextuelle gauche Recherche (Search).

11.3 Lecture et consultation de la liste de messages reçus (Boîte de réception)

L'écran du téléphone vous indique la réception de nouveaux messages. L'icone  s'affiche avec "Vous avez X nouveaux messages" (You have X new messages). Lorsqu'il y a de nouveaux messages :

- | | |
|---|---|
|  | <p>1 Appuyez sur la touche contextuelle gauche Lire (Read).
La liste des messages reçus apparaît à l'écran. Elle regroupe les nouveaux messages et les messages lus. Les nouveaux messages sont indiqués par un icône  de point bleu.</p> |
|   | <p>2 Parcourez la liste et sélectionnez Lire (Read) pour afficher le message.</p> |
|  | <p>3 Sélectionnez "Option".
Pour effacer ce message :</p> |
|   | <p>4 Sélectionnez Supprimer (Delete) et validez en cliquant sur Oui (Yes). Pour annuler, appuyez sur Non (No).
Pour répondre à ce message :</p> |
|   | <p>5 Sélectionnez Répondre (Reply).</p> |
|   | <p>6 Rédigez votre message et sélectionnez Options (Options). Comme avec un nouveau message, vous pouvez envoyer, sauvegarder le message de réponse ou utiliser un modèle, etc...</p> |
|   | <p>7 Sélectionnez Envoyer (Send).
Pour transmettre ce message à un autre numéro :</p> |
|   | <p>8 Sélectionnez Faire suivre (Forward).</p> |
|   | <p>9 Modifiez le message si nécessaire et sélectionnez "Option". Comme avec un nouveau message, vous pouvez envoyer, sauvegarder le message de réponse ou utiliser un modèle, etc...</p> |
|  | <p>10 Sélectionnez Envoyer (Send).
Pour composer ce numéro :</p> |
|   | <p>11 Sélectionnez Utiliser numéro (Use Number) et validez. Le numéro se compose automatiquement.
Pour mémoriser le numéro dans le répertoire :</p> |
|   | <p>12 Sélectionnez Enregistrer num. (Save Number).</p> |
|   | <p>13 Saisissez le nom et sélectionnez Enregistrer (Save).</p> |
|   | <p>14 Modifiez le numéro de téléphone si nécessaire et sélectionnez Enregistrer (Save).
Pour voir les détails du message :</p> |
|   | <p>15 Sélectionnez Détails SMS (Message Details).</p> |
|  | <p>16 Le numéro de l'expéditeur s'affiche. Appuyez sur Appeler (Dial) si vous voulez appeler le numéro.</p> |









Lecture des messages reçus à partir du menu :

- | | | |
|---|--|---|
|  | | 1 Accédez au menu. |
|   | | 2 Sélectionnez SMS (Text Messaging). |
|   | | 3 Sélectionnez Boîte de réception (Inbox). |

11.4 Lecture et envoi des messages sauvegardés (dossier Brouillons)

Si vous enregistrez un message à terminer ou à envoyer plus tard, il est stocké dans les Brouillons. Vous pouvez écrire un message et l'envoyer plus tard après l'avoir sauvegardé dans Brouillons. Un seul message peut être stocké dans le dossier Brouillons de chaque utilisateur.

Modifier ou envoyer des SMS du dossier Brouillons :

















- | | | |
|---|--|--|
|  | | 1 Accédez au menu. |
|   | | 2 Sélectionnez SMS (Text Messaging). |
|   | | 3 Sélectionnez Brouillons (Drafts). |
|   | | 4 Sélectionnez Modifier (Edit) pour modifier le contenu de votre message. |
|  | | 5 Sélectionnez Options (Options). |

Vous pouvez désormais accéder aux mêmes options que dans la boîte de réception.

11.5 Utiliser la boîte d'envoi

Tous les messages prêts à être envoyés ou qui ont échoué se trouvent dans la boîte d'envoi. La boîte d'envoi peut stocker jusqu'à 5 messages. Si plus de 5 messages sont envoyés, le message envoyé le plus ancien sera supprimé.












Lecture des messages envoyés :

- | | | |
|---|--|---|
|  | | 1 Accédez au menu. |
|   | | 2 Sélectionnez Message SMS (SMS Message). |
|   | | 3 Sélectionnez Boîte d'envoi (Outbox). |
|   | | 4 Sélectionnez le message puis, Lire (Read). |
|  | | 5 Sélectionnez Options (Options). |
| | | Pour transmettre ce message à un autre numéro : |
|   | | 6 Sélectionnez Faire suivre (Forward). |
|   | | 7 Modifiez le message si nécessaire et sélectionnez Options (Options). Comme avec un nouveau message, vous pouvez envoyer, enregistrer le message de réponse ou utiliser un modèle, etc... |
|   | | 8 Sélectionnez Envoyer (Send). |
| | | Pour effacer ce message : |
|   | | 9 Sélectionnez Supprimer (Delete) et validez en cliquant sur Oui (Yes). Pour annuler, appuyez sur Non (No). |









11.6 Modèles de messages

Vous pouvez créer vos propres modèles de messages que vous pourrez utiliser ultérieurement. Votre téléphone peut stocker jusqu'à 3 modèles de 32 caractères maximum. Par défaut, les modèles sont vides :

Pour modifier vos propres messages :

- | | | |
|---|---|---|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez SMS (Text Messaging). |
|   | 3 | Sélectionnez Modèles (Templates). |
|   | 4 | Sélectionnez le modèle de message puis, Options (Options). |
| Pour modifier le message : | | |
|   | 5 | Sélectionnez Modifier (Edit) pour le modifier puis, Enregistrer (Save) pour le sauvegarder. |
| Pour supprimer le message : | | |
|   | 6 | Sélectionnez Supprimer (Delete) et validez. |

11.7 Supprimer SMS (Delete messages)

- | | | |
|---|---|---|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez SMS (Text Messaging). |
|   | 3 | Sélectionnez Supprimer SMS (Delete Messages). |
|   | 4 | Sélectionnez Boîte de réception, Brouillons, Boîte d'envoi ou Tous les SMS (Inbox, Draft, Outbox, or All Messages). |
|  | 5 | Validez par Oui (Yes) ou annuler en appuyant sur Non (No). |








11.8 Réglages SMS

Numéros de centres de services SMS

Pour envoyer et recevoir des messages de texte SMS, vous devez spécifier le numéro de téléphone du centre SMS de votre réseau. Ces numéros ont été pré-enregistrés dans le téléphone. Si vous supprimez accidentellement les numéros des centres de services d'EMISSION SMS ou de RECEPTION SMS, vous devrez les ressaisir pour pouvoir profiter de votre service SMS.

L'Orbit peut stocker 2 numéros de centres de service, un entrant et un sortant. Votre téléphone composera ce numéro de service d'envoi dès que vous enverrez un SMS.









Pour définir les numéros de centres de SMS

- | | | |
|---|---|--|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez SMS (Text Messaging). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages SMS (Text Settings). |
|  | 4 | Sélectionnez Centres SMS (Service Centres). |
|  | 5 | Sélectionnez Centres de réception (Receiving Centres) ou Centres d'envoi (Send Centres). |
|  | 6 | Sélectionnez Centre 1. |
|   | 7 | Entrez le numéro pour le centre et appuyez sur Enregistrer (Save). |

Si vous recevez un appel qui provient d'un numéro correspondant à l'un des centres de SMS, votre téléphone le reconnaîtra et prendra l'appel automatiquement pour recevoir les messages.










Sonnerie d'alerte de SMS

Lorsque vous recevez un SMS, la sonnerie d'alerte de SMS sonne. Ces bips peuvent être activés et désactivés :

- | | | |
|---|---|--|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez SMS (Text Messaging). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages SMS (Text Settings). |
|   | 4 | Sélectionnez Alerte SMS (Message Alert). |
|  | 5 | Sélectionnez Oui (Yes) ou Non (No). |

Réglage de la taille des messages

Un message standard compte 160 caractères. Vous pouvez configurer un message allant jusqu'à 612 caractères et le message sera envoyé sous forme de 4 SMS de 160 caractères chacun.

- | | | |
|---|---|---|
|  | 1 | Accédez au menu. |
|   | 2 | Sélectionnez SMS (Text Messaging). |
|   | 3 | Sélectionnez Réglages SMS (Text Settings). |
|   | 4 | Sélectionnez Taille SMS (Message Size). |
|   | 5 | Sélectionnez 160 caractères ou 612 caractères". |

11.9 Zones utilisateurs

Si vous avez plusieurs terminaux de SMS sur la même ligne téléphonique, vous devez créer différentes zones utilisateurs. Chaque utilisateur peut avoir ses propres boîte de réception et boîte d'envoi uniquement accessibles avec un code PIN. Si vous attribuez des sous-adresses différentes à chacun des utilisateurs, ceux-ci pourront recevoir leurs propres messages.

Pour recevoir des messages SMS personnels, vous devez fournir à vos correspondants le numéro de sous-adresse qu'ils devront ajouter à votre numéro de téléphone standard (voir plus loin).

Vos correspondants devront ajouter votre numéro de sous-adresse à votre numéro de téléphone s'ils veulent vous envoyer des SMS personnels.



Par exemple, si votre numéro de sous-adresse personnel est "1" et que votre numéro de téléphone est le 01.23.45.67.89, vos correspondants devront envoyer leurs SMS au numéro 01234567891. C'est ce numéro que vous devrez vous rappeler de fournir à vos correspondants.

Si aucun numéro de sous-adresse n'est ajouté à votre numéro de téléphone ou si vous y ajoutez simplement "0", tous les combinés recevront ces messages.

Vous pouvez changer le numéro de sous-adresse et opter pour un autre numéro entre 0 et 9 :

Ajout d'une boîte de messagerie utilisateur

- | | |
|--|--|
| | 1 Accédez au menu. |
| | 2 Sélectionnez SMS (Text Messaging). |
| | 3 Sélectionnez Réglages SMS (Text Settings). |
| | 4 Sélectionnez Utilisateurs (Users). |
| | 5 Sélectionnez l'un des utilisateurs et appuyez sur Options. |
| | 6 Sélectionnez Modifier (Edit). |
| | 7 Entrez le nom de l'utilisateur (max. 8 caractères) et appuyez sur Enregistrer (Save). |
| | 8 Utilisez la sous-adresse indiquée ou entrez votre propre sous-adresse (0-9). |
| | 9 Appuyez sur Enregistrer (Save). |
| | 10 Entrez le code PIN à 4 chiffres et appuyez sur Enregistrer "Save". |
| | 11 Entrez à nouveau le code PIN et appuyez sur Enregistrer (Save). |














Ouvrir et lire le contenu de la boîte de messagerie

Lorsqu'une boîte de messagerie est configurée et que vous accédez au menu SMS (Text Messaging), les boîtes de messagerie utilisées s'affichent. Vous pouvez ouvrir la boîte de messagerie Boîte commune (General User) sans code PIN, les autres étant protégés par code PIN.








Lorsqu'il y a de nouveaux messages :

- | | |
|--|---|
| | 1 Appuyez sur la touche contextuelle gauche Lire (Read).
Les boîtes de messagerie s'affichent. Les boîtes de messagerie contenant de nouveaux messages sont marquées avec des points bleus. |
| | 2 Parcourez la liste et sélectionnez la boîte de messagerie que vous voulez. |
| | 3 Saisissez le code PIN de la boîte de messagerie et appuyez sur OK. |
| | 4 Sélectionnez le message souhaité puis, appuyez sur Lire (Read). |





Modification d'une boîte de messagerie utilisateur

- | | | | |
|---|-----------------------|-----------|---|
|  | <input type="radio"/> | 1 | Accédez au menu. |
|  | <input type="radio"/> | 2 | Sélectionnez SMS (Text Messaging). |
|  | <input type="radio"/> | 3 | Parcourez jusqu'à la boîte de messagerie que vous voulez modifier et appuyez sur Sélectionner (Select). |
|  | <input type="radio"/> | 4 | Saisissez le mot de passe PIN à 4 chiffres et appuyez sur OK. |
|  | <input type="radio"/> | 5 | Sélectionnez Réglages SMS (Text Settings). |
|  | <input type="radio"/> | 6 | Sélectionnez Utilisateurs (Users). |
|  | <input type="radio"/> | 7 | Parcourez jusqu'à la boîte de messagerie utilisateur que vous voulez modifier et appuyez sur Options. |
|  | <input type="radio"/> | 8 | Sélectionnez Modifier (Edit). |
|  | <input type="radio"/> | 9 | Saisissez le mot de passe PIN à 4 chiffres et appuyez sur OK. |
|  | <input type="radio"/> | 10 | Modifiez le numéro et sélectionnez Enregistrer (Save). |
|  | <input type="radio"/> | 11 | Entrez la nouvelle sous-adresse et appuyez sur Enregistrer (Save). |
|  | <input type="radio"/> | 12 | Saisissez le nouveau mot de passe PIN à 4 chiffres et appuyez sur Enregistrer (Save). |
|  | <input type="radio"/> | 13 | Saisissez à nouveau le mot de passe PIN et appuyez sur Enregistrer (Save). |

Suppression d'une boîte de messagerie utilisateur

- | | | | |
|---|-----------------------|--|---|
| <input type="radio"/> | 1 | Accédez au menu. | |
|  | <input type="radio"/> | 2 | Sélectionnez SMS (Text Messaging). |
|  | <input type="radio"/> | 3 | Parcourez jusqu'à la boîte de messagerie que vous voulez modifier et appuyez sur Sélectionner (Select). |
|  | <input type="radio"/> | 4 | Saisissez le mot de passe PIN à 4 chiffres et appuyez sur OK. |
|  | <input type="radio"/> | 5 | Sélectionnez Réglages SMS (Text Settings). |
|  | <input type="radio"/> | 6 | Sélectionnez Utilisateurs (Users). |
|  | <input type="radio"/> | 7 | Parcourez jusqu'à la boîte de messagerie utilisateur que vous voulez modifier et appuyez sur Options. |
| <input type="radio"/> | 8 | Sélectionnez Supprimer (Delete). | |
| <input type="radio"/> | 9 | Validez par Oui (Yes) ou annuler en appuyant sur Non (No). | |
|  | <input type="radio"/> | 10 | Saisissez le mot de passe PIN à 4 chiffres et appuyez sur OK. |

Configuration de la sous-adresse de la boîte de messagerie commune

- | | | | |
|---|-----------------------|------------------|--|
| <input type="radio"/> | 1 | Accédez au menu. | |
|  | <input type="radio"/> | 2 | Sélectionnez SMS (Text Messaging). |
|  | <input type="radio"/> | 3 | Sélectionnez Réglages SMS (Text Settings). |
|  | <input type="radio"/> | 4 | Sélectionnez Numéro de boîte (Mailbox Number). |
|  | <input type="radio"/> | 5 | Entrez la nouvelle sous-adresse et appuyez sur Enregistrer (Save). |



Si vous entrez un numéro déjà utilisé, un bip d'erreur est émis. Entrez un numéro différent pour éviter ce bip d'erreur.

12 Combinés et stations de base supplémentaires

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 combinés sur une seule base. Chaque combiné peut enregistrer jusqu'à 4 stations de base et l'utilisateur peut sélectionner la base qu'il souhaite utiliser.

12.1 Ajout d'un nouveau combiné



Cette opération n'est nécessaire que si vous avez supprimé l'enregistrement d'un combiné ou si vous en avez acheté un nouveau.

Pour placer la base en mode d'enregistrement :



- 1 Appuyez sur la touche de recherche qui se trouve sur la base et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.

Pendant 60 secondes, la base est prête à enregistrer.

Sur le combiné :



- 1 S'il s'agit d'un nouveau combiné, Souscrire comb. (Please Register) s'affiche. Appuyez sur Menu et sélectionnez Souscription (Registration).

OU

- 2 Accédez au menu.
- 3 Sélectionnez Souscription (Registration).
- 4 Sélectionnez Souscrire comb. (Register handset).
- 5 Sélectionnez le numéro de la base à associer au combiné (1-4) et validez.
- 6 Saisissez le code PIN système (0000 par défaut) et validez.
- 7 Revenez au mode de veille.

12.2 Suppression d'un combiné

Cette procédure doit être réalisée sur un combiné différent de celui que vous souhaitez supprimer.



- 1 Accédez au menu.
- 2 Sélectionnez Souscription (Registration).
- 3 Sélectionnez Désouscrire (De-register).
- 4 Saisissez le code PIN système (0000 par défaut) et validez.
- 5 Parcourez le combiné qui doit être supprimé et validez.
- 6 Appuyez sur Oui (Yes) pour valider ou sur Non (No) pour annuler.
- 7 Revenez au mode de veille.

12.3 Sélection d'une base

Vous pouvez basculer votre combiné d'une base vers une autre. Le combiné doit, au préalable, être enregistré individuellement sur chaque base.



- 1 Accédez au menu.
- 2 Sélectionnez Souscription (Registration).
- 3 Sélectionnez Sélection base (Select Base).
- 4 Parcourez jusqu'à la base que vous voulez utiliser et confirmez. La base actuellement utilisée est marquée Occupée (In-use).

12.4 Fonction Intercom

Appel vers un combiné interne



- 1 Appuyez sur la touche INT.
L'écran affiche Appel interne (Internal Call).
- 2 Saisissez le numéro interne du combiné que vous souhaitez joindre (1-5).
- 3 Appuyez sur OK pour appeler.
- 4 Appuyez sur la touche Fin d'appel pour raccrocher ou replacez le combiné sur sa base.

Transfert d'un appel externe vers un autre combiné

Pendant un appel externe :



- 1 Appuyez sur la touche INT.
Votre correspondant externe est mis en attente.
L'écran affiche Appel interne (Internal Call).
- 2 Saisissez le numéro interne du combiné que vous souhaitez joindre (1-5).
- 3 Appuyez sur OK pour appeler.
- 4 Dès que le correspondant interne répond, appuyez sur la touche Fin d'appel pour transférer l'appel.

OU



- 3 Si le correspondant interne ne répond pas, appuyez sur la touche INT pour reprendre l'appel du correspondant externe ou pour transférer l'appel à quelqu'un d'autre.
- 4 Appuyez sur la touche Fin d'appel pour raccrocher ou replacez le combiné sur sa base.

Conférence téléphonique

Vous pouvez associer 2 combinés et une ligne extérieure pour mener une conversation à trois. Pendant un appel externe :



1 Appuyez sur la touche INT.

Votre correspondant externe est mis en attente.

L'écran affiche Appel interne (Internal Call).



2 Saisissez le numéro interne du combiné que vous souhaitez joindre (1-5).



3 Appuyez sur OK pour appeler.



4 Dès que le correspondant interne répond, sélectionnez Joindre (Join).

Conférence téléphonique (Conference Call) s'affiche sur l'écran.



5 Appuyez sur la touche Fin d'appel pour raccrocher ou replacez le combiné sur sa base.

Prise d'un appel externe pendant une communication interne

Lorsque vous êtes en mode intercom avec un autre combiné interne, vous pouvez toujours répondre à un appel externe. Pour prendre un appel entrant :




1 Appuyez sur la touche fin d'appel. La communication interne est alors interrompue.



2 Appuyez sur la touche Prise d'appel. Vous êtes à présent en communication avec l'appelant externe.

13 Dépannage

Symptôme	Cause possible	Solution
Aucun affichage	Piles déchargées	Vérifiez la position des piles.
		Rechargez les piles.
Pas de tonalité	Combiné désactivé	Activez le combiné
	Câble téléphonique mal raccordé	Vérifiez la connexion du câble téléphonique
L'icône  clignote	La ligne est occupée par un autre combiné	Attendez que l'autre combiné soit raccroché.
	Combiné hors de portée	Rapprochez le combiné de la base
La base ou le combiné ne sonne pas	La base n'est pas alimentée	Vérifiez le raccordement électrique de la base
	Le combiné n'est pas enregistré sur la base	Enregistrez le combiné sur la base
Impossible de transférer un appel sur PABX	Le volume de la sonnerie est désactivé ou faible	Réglez le volume de la sonnerie
Le téléphone ne répond pas lorsque vous appuyez sur les touches	Le Rappel est trop court ou trop long	Modifiez le Rappel (touche R)
	Erreur de manipulation	Retirez les piles et remettez-les en place.

Si votre problème persiste, vous pouvez contacter le service d'assistance de France Télécom Orange au 3900 (0,34€/min).

14 Données et caractéristiques techniques

Norme	DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications) GAP (Generic Access Profile)
Plage de fréquence	1880 MHz à 1900 MHz
Nombre de canaux	120 canaux duplex
Modulation	GFSK
Codage de la parole	32 kbit/s
Puissance d'émission	10 mW (puissance moyenne par canal)
Portée	300 m en zone dégagée ou 50 m maximum en intérieur
Nombre de combinés	Jusqu'à 5
Alimentation de la base	230 V / 50 Hz/ 6,5 V DC 300 mA
Piles pour le combiné :	2 batteries rechargeables AAA, NiMh 1,2 V, 750 mA
Autonomie du combiné	110 heures en veille
Temps de conversation avec le combiné	11 heures
Conditions normales d'utilisation	+5 °C à +45 °C
Mode de numérotation	Impulsion/tonalité
Durée du Rappel	100 ou 250 ms
Dimensions de la base	ca. 112mm x 112mm x 64mm (L x P x H)
Dimensions du combiné	ca. 34mm x 52,5mm x 154mm (L x P x H)
Poids de la base avec l'adaptateur	ca. 319g
Poids de la base sans l'adaptateur	ca. 135g
Poids du combiné avec les batteries	ca. 124g

15 Garantie

15.1 Période de garantie

Les appareils de Topcom jouissent d'une période de garantie de 24 mois. La période de garantie commence le jour d'achat du nouvel appareil. La garantie sur les batteries est limitée à 6 mois après l'achat. Les accessoires ou défauts entraînant un effet négligeable sur le fonctionnement de l'appareil ne sont pas couverts.

La garantie doit être prouvée par la présentation de la facture ou du reçu original, sur lequel sont mentionnés la date de l'achat et le type de l'unité.

15.2 Traitement de la garantie

Un appareil défectueux doit être retourné à un centre de service Topcom accompagné d'une note d'achat valide.

Si l'appareil tombe en panne pendant la période de garantie, Topcom ou son centre de service officiel réparera gratuitement toute panne due à un défaut matériel ou de fabrication.

Topcom assurera, à sa propre discrétion, ses obligations de garantie en réparant ou en échangeant les unités ou les pièces défectueuses. En cas de remplacement, la couleur et le modèle peuvent être différents de l'appareil acheté initialement.

La date d'achat initiale détermine le début de la période de garantie. La période de garantie n'est pas prolongée si l'appareil est échangé ou réparé par Topcom et ses centres de service officiels.

15.3 Exclusions de garantie

Les dégâts ou pannes causés par un mauvais traitement ou une utilisation incorrecte et les dégâts résultant de l'utilisation de pièces ou accessoires non originaux non recommandés par Topcom ne sont pas couverts par la garantie.

Les téléphones sans-fil de Topcom sont conçus pour fonctionner avec des batteries rechargeables uniquement. Les dégâts causés par l'utilisation de batteries non-rechargeables ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas les dégâts causés par des facteurs extérieurs, tels que la foudre, l'eau et le feu ni les dégâts causés par le transport.

Aucune garantie ne peut être réclamée si le numéro de série sur les unités a été modifié, enlevé ou rendu illisible.

Toute demande de garantie sera nulle si l'unité a été réparée, changée ou modifiée par l'acheteur ou par des centres de service non qualifiés et non-officiels de Topcom.

16 Mise au rebut de l'appareil (environnement)

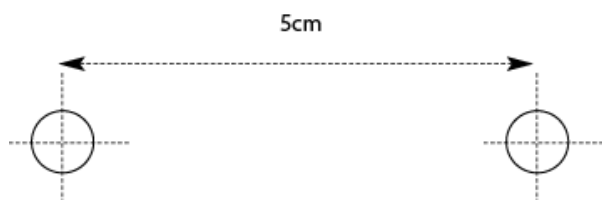


Au terme du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas avec les déchets ménagers ordinaires mais déposez-le dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur ce produit, sur le mode d'emploi et/ou sur la boîte est là pour vous le rappeler.

Certains matériaux qui composent le produit peuvent être réutilisés s'ils sont déposés dans un point de recyclage. En permettant le recyclage de certaines pièces ou matières premières de produits usagés, vous contribuez fortement à la protection de l'environnement. Pour toute information supplémentaire sur les points de collecte dans votre région, contactez les autorités locales.

17 Nettoyage

Nettoyez le téléphone à l'aide d'un chiffon légèrement humide ou antistatique. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants abrasifs.



DECLARATION DE CONFORMITE

Nous Topcom Europe Nv, Grauwmeer 17 , 3001 Heverlee , Belgique, déclarons que le produit :

Type: Téléphone sans fil

Model: TOPCOM Orbit

Class of equipment: Class 1

Est en conformité avec les exigences essentielles applicables et en particulier celles de la directive 1999/5/CE suivantes:

- EN 60950-1 : 2001+A11 : 2004
- EN 301489-01
- EN 301489-06
- EN 301406

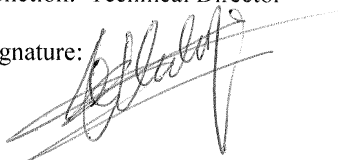
Date: 11/9/2007

Place: Heverlee , Belgium

Nom: Verheyden Geert

Fonction: Technical Director

Signature:



European contact: Topcom Europe Nv, R&D department, Research Park, Grauwmeer 17, 3001 Heverlee, Belgium. Tel : +32 16 398920 , Fax : +32 16 398939

CARTE DE RETOUR SERVICE

Veillez compléter cette carte en LETTRES MAJUSCULES et la joindre au produit quand vous le renvoyez pour réparation.

Détails client

Nom:

Prénom:

Rue:

N°: Boîte:

Lieu: Code postal:

Pays:

Tél.:

E-mail:

Détails produits

Nom du modèle:

N° série:

Date d'achat: - - (DD/MM/YYYY)

Description de la panne: _____

(La preuve originale d'achat doit être jointe à la présente carte de retour pour être valide comme garantie)

✂

Détails produit

✂

Nom modèle:

N° série:

Date achat: - - (DD/MM/YYYY)

Description de la panne: _____

(Veillez conserver cette partie pour toute références ultérieures)

TOPCOM[®]
orbit

visit our website
www.topcom.net